

Ἀριθ.	Χρονολογία	
17.	1826, 20 Μαρτίου	Ἐκθεσις τοῦ ἐν θαλάσῃ δυστυχήματος τοῦ Πέτρου Ἰωάννου.
18.	1825, 18 Νοεμβρίου	Δήλωσις.
19.	1826, 23 Ἰανουαρίου	Φορτωτικόν.
20.	1825, 25 Ἰουνίου	Ὁδηγίαι τῶν πλοίων τῶν ἐχόντων ἐλλ. σημαίαν.
21.	» » »	Δίπλωμα τοῦ μιστίκου ἢ «Εὐδοξία».
22.	» » »	Ἀποδεικτικὸν παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, δι' ἧς δη- λοποιεῖται ὅτι τὸ μίστικον «Εὐδοξία» ἀνεγνωρίσθη ὡς ἰδιοκτη- σία τοῦ Ψαριανοῦ Μανόλη Ἀντωνίου.

38*

Πρὸς τὴν Ἀντὶ Θαλασσίου Δικαστηρίου Ἐπιτροπὴν

Ἡ ἐπ' ἀριθ. 25 ἀπόφασις τοῦ Κριτηρίου τούτου καταδικάζει ἀλληλεγγύως τοὺς Βασιλικὸν Τουμπιώτην καὶ Ἀναγνώστην Παπαδόπουλον νὰ πληρώσουν τοῦ Νικολάου Δεκούτρη γρόσια 4.152, παράδες 4 καὶ ὡς ἡ ἐκκαθάρισις 5 Δεκεμβρίου 1828. Ἐκ τῆς ἐπὶ Κριτηρίῳ δηλώσεως τῆς Καλῆς Ἀγγελίνας 10 Δεκεμβρίου 1828 ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ αὐτὴ ἐπώλησεν πρὸς τὸν Τουμπιώτην τὸ μίστικον διὰ τοῦ ὁποίου ἐγυμνώθη ὁ Δεκούτρης. Αὐτὸ τὸ μίστικον ὁμοῦ καὶ ἓνα πέραμα τοῦ ἰδίου Τουμπιώτη εὐρίσκονται εἰς Πόρον κρατημένα ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν.

Παρακαλεῖται τὸ Κριτήριον τοῦτο νὰ ἤθελε διατάξει ὅθεν πρέπει νὰ βαλθοῦν ὑπὸ μεσέγγυον τὰ αὐτὰ δύο πλοῖα διατὶ μετὰ τὴν πώλησίν τους εἰς δημοπρασίαν νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ προορηθεῖσα ἀπόφασις καὶ ἐκκαθάρισις.

Αἴγινα τῇ 21 Ἰανουαρίου 1829

Ὁ εὐπειθὴς πολίτης
Νικόλαος Δεκούτρης

39**

No. 25

Ἀριθ. ε - στ

Copia estratta dall' originale esistente in quest' Imp. Reg. Austriaco Ufficio in Egina.

Τῷ χιλιοστῷ ὀκτακοσιοστῷ εἰκοστῷ ἐνάτῳ ἔτει τῇ εἰκοστῇ τρίτῃ τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς κατὰ ζήτησιν τοῦ Γεωργίου Κορωναίου, Ἰονικοῦ ὑπηκόου ἐκ Κυθήρων, παρορησιασθέντες εἰς τὸ Καισ. Βασ. Αὐστριακὸν τοῦτο ὁφρῖκιον (εἰς ἑλλειψιν Βρεταννικοῦ Κονσολάτου) ἔμπροσθεν ἡμῶν Προσ. Καγκελλαρίου καὶ τῶν ὑποφαινομένων μαρτύρων ὁ Πανάγος Παντελάκος, Γιάννης Μπενάρδος καὶ Θεοδωρὴς Καταγᾶς ἐξέθεντο μεθ' ὅρκου των ὡς ἀκολούθως:

Ὁ μὲν Πανάγος Παντελάκος, ὅτι τὴν δωδεκάτην τοῦ Δεκεμβρίου 1827 ἐξεμβαρκαρίσθη εἰς Σκαρδαμούλα τῆς Μάνης ἀπὸ τὴν ἰονικὴν γολέταν τοῦ καπ. Γιάννη Ἀλφιέρη καὶ ἐμβαρκαρίσθη εἰς τὸ τρεχαντήρι «Ἅγιος Νικόλαος» τοῦ Πέτρου Ξαρχάκου, Σπαρτιάτου, μετὰ σημαίαν ἑλληνικὴν, διότι ὁ Πέτρος Ξαρχάκος τῷ ἔδωκε δύο μερτικά, ἐπειδὴ μεταχειρίσθη αὐτὸν ὡς ἐπὶ τῆς σημαίας *Cap. della bandiera*). Ἀπὸ τὴν Σκαρδαμούλαν ἐπῆγαν εἰς τὸν Κάβον Δρόσον καὶ ἐφόρτωσαν ζῶα καὶ μετεκόμισαν εἰς Κορώνην καὶ τὰ ἐπώλησαν. Πάλιν ἐγύρισαν εἰς τὸν Κάβον Δρόσον καὶ ἐφόρτωσαν βόδια καὶ τὰ ἐπῆγαν καὶ αὐτὰ εἰς Κορώνην. Πάλιν ἀνεχώρησαν διὰ Κάβον Δρόσον, ἀλλ' ἄνεμος σφοδρὸς τοὺς ἐπῆγεν εἰς Κιτριάς. Τὴν ἀκόλουθον ἡμέραν τῆς ἐκεῖ ἀφίξεώς των ἐφθασεν εἰδησις

* ΓΑΚ. Θαλ. Δικ. φ. 14.

** ΓΑΚ. Θαλ. Δικ. φ. 19.



ἀπὸ τὸν κύριον Πέτρον Μαυρομιχάλην, ὅτι ἔφθασεν εἰς Ναύπλιον ἡ Αὐτοῦ Ἑξ. ὁ Κυβερνήτης τῆς Ἑλλάδος. Εἰς τοιαύτην χαροποιὰν εἶδῃσιν ἔκλεισαν εὐθὺς τὰ ἐργαστήρια καὶ ἔγινε μεγάλη λιτανεία. Μετὰ τὴν λιτανείαν συναχθὲν ἅπαν τὸ πλῆθος ἔκαμε λιθοστρωτὸν ἀναθεματίζον ἐκεῖνον, ὅστις εἰς τὸ ἐξῆς ἤθελεν ὑπάγει εἰς Μοθωκόρωνα.

Ἀλλὰ τὸ ἑσπέρας τῆς αὐτῆς χαρμολύπης ἡμέρας ὁ πλοίαρχος Ξαρχάκος ἠτοίμασε πάλιν τὸ φορτίον τοῦ ἀπὸ ἄλευρον, τὸ ὁποῖον εἶχε ξεμπαρκαρισθῇ εἰς Κιτριάς ἀπὸ ἓνα Εὐρωπαϊκὸν πλοῖον διὰ νὰ μοιρασθῇ εἰς τοὺς πτωχοὺς, καὶ ἀπὸ παξιμάδι, καπνούς, λάδι, σῦκα, ψωμὶ μαλακόν, κ.τλπ. Πλησίον τοῦ τρεχαντηρίου ἦτον ἀραγμένον τὸ μίστικον τοῦ Νικολάου Κουκούτζη ὀνομαζόμενον «Μπετίνα», ἐπάνω εἰς τὸ ὁποῖον εἶχαν δεμένην μίαν πριμάτζα. Τὴν νύκτα ἐβάλθησαν εἰς τὰ πανιά καὶ τὸ πρωτὶ ἐξημερώθησαν εἰς τὴν Κορώνην. Ἐκεῖ εὗρε τὸν Θεόδωρον Κορωνάιον μὲ τὸν ἀδελφόν του Γεώργιον καὶ μὲ ὅλους τοὺς ναύτας τῆς τράτας του, καὶ ἐπληροφορήθη ἀπὸ αὐτοῦ, ὅτι ὁ Νικόλαος Κουκούτζης τοὺς ἐγύμνωσε καὶ τοὺς ἐπῆρε καὶ τὴν τράταν τὴν ἰδίαν. Ἀπ' ἐκεῖ ἦλθον πάλιν εἰς Κιτριάς ὅπου εὐρόντες φορτίον ἑτοιμον ἀπὸ ἄλευρον καὶ σῦκα ἐφόρτωσαν καὶ ἐπῆγαν πάλιν εἰς τὴν Κορώνην. Καὶ εἰς τοιοῦτον τρόπον ἠκολούθησαν νὰ ταξιδεύουν ἕως εἰς τὸν Μάιον μῆνα 1828, κάμνοντες εἰς τὸ διάστημα ἕξ μηνῶν περίπου τῶν ὀκτὼ ταξιδίων. Τὸν Μάιον μῆνα ἐνῶ φορτωμένον τὸ τρεχαντήρι ζῶα ἐπήγαινε εἰς Κορώνην, ἔφθασαν τὰ γραικικὰ πλοῖα καὶ ἔπιασαν ἓνα μανιάτικον εἰς τὸν Κάβον Γάλον, τὸ ὁποῖον εἶχε φορτώσει τροφὰς εἰς Μαραθωνήσι καὶ ἐπήγαινε διὰ τὰ φρούρια Κορώνης καὶ Μοθώνης. Οὗτος δὲ φοβηθεὶς δὲν ἠθέλησε νὰ ἀκολουθήσῃ μὲ τὸ καῖκ' διὰ Κορώνην καὶ οὕτω, φοβηθέντες νὰ ὑπάγουν μόνοι τοὺς οἱ Σπαρτιάται χωρὶς αὐτόν, ἐγύρισαν καὶ ἐπῆγαν εἰς Τζερίγον καὶ ἐπώλησαν. Εἰς τὸ ἀναμεταξὺ τοῦτο τῶν ἕξ μηνῶν ὅπου ἐταξίδευεν εἰς Κορώνην, εἶδε πλῆθος καῖκια μανιάτικα νὰ πηγαινοέρχωνται μὲ τροφὰς καὶ μίαν ἡμέραν τῆς Τυροφάγου ἐβδομάδος εὐρίσκόμενος εἰς Κορώνην εἶδε νὰ φθάσουν δέκα ὀκτὼ καῖκια, ὅλα σπαρτιατικά, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἄλλα μὲν εἶχον ἓνα Κεφαλληνάιον ἢ Τζεριγώτην, ἄλλα δὲν εἶχαν κανένα. Ταῦτα ὁ Πανάγος Παντελάκος.

Ὁ δὲ Γιάννης Μπενάρδος καὶ Θεόδωρὸς Καταγὰς ἐξέθεντο ὅτι εὐρίσκοντο καὶ αὐτοὶ μὲ τὴν τράταν τοῦ Θεοδωρῆ Κορωνάιου, ὀνομαζομένην «Ἁγίος Νικόλαος», ὅταν ὁ Νικόλαος Κουκούτζης τὴν ἔπιασεν. Καὶ ἀφοῦ οὗτος τοὺς ἐξεμπαρκάρισεν εἰς τὸν Κάβον Γάλον, ἐπῆγαν εἰς Κορώνην διὰ νὰ εὗρουν καῖκι νὰ περάσουν ἢ εἰς Μάνην ἢ εἰς Τζερίγον. Εἰς Κορώνην εὗρον ὑπὲρ τὰ ὀκτὼ σπαρτιατικὰ καῖκια, τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα δὲν ἐνθυμοῦνται παρὰ τὸ τοῦ Γεωργίου Συναράκη ἀπὸ Κάβον Δρόσον, Νικολάου Κυφιτάκου ἀπὸ Τζιπούλαν (χωρίον τῆς Μάνης). Ἐκεῖ ἐμπαρκαρίσθησαν εἰς ἓνα καῖκι τοῦ Καπετανάκη, διοικούμενον ἀπὸ τινος Θεόδωρον Φιλατριάδου ὀνομαζόμενον, καὶ τὸν ἐπέρασαν εἰς ταῖς Κιτριάς. Ἀπὸ Κιτριάς ἐπῆγαν διὰ ξηρὰς εἰς Τραχήλαν διὰ νὰ εὗρουν τὸ καῖκι τοῦ Γεωργίου Τζέγκου ὅπου ἐταξίδευεν ἀπὸ ἐκείνην τὴν σκάλαν εἰς Μοθώνην καὶ Κορώνην, διὰ νὰ ὑπάγουν μὲ αὐτὸ εἰς Τζερίγον. Πηγαινάμενοι εἰς τὴν Τραχήλαν, ὁ Ἰωάννης Ἀλιφεράκης ἔστειλεν ἀπὸ τὴν Σκαρδαμούλαν, ὅπου εἶχον τὸ καῖκι τοῦ φορτωμένου ἀλεύρι ὁ Βασίλειος Τρουπάκης καὶ ὁ ἀδελφός του Τζαννέτος Τρουπάκης, καὶ τοὺς ἐπῆρε διότι τοῦ εἶχαν φύγει ἄνθρωποι, καὶ οὕτω μὲ τὸ καῖκι τούτου ὀνομαζόμενον «Παναγιὰ Μερτιδιώτισσα» ἐταξίδευσαν εἰς Κορώνην· ἐγύρισαν ἔπειτα εἰς Σκαρδαμούλαν καὶ ἔσυραν τὸ καῖκι ἔξω, διότι ἐφοβοῦντο μήπως τοὺς τὸ πάρουν οἱ Μανιάται. Ὁ Ἀναστάσιος Μιχαλέας ἀπὸ Σκαρδαμούλαν εἶχε δύο καῖκια τὰ ὁποῖα ἐταξίδευαν εἰς Κορώνην καὶ Μοθώνην καὶ ἓνα λαντζόνι ὅπου τὰ ἐσυντρόφευε, καὶ τὸ μὲν ἓνα καῖκι ἐδιοικεῖτο ἀπὸ τινος Μιχαλὴν Φαρδουλῆν, Τζεριγώτην, τὸ δὲ ἄλλο μὴν ἔχον κατὰ τότε καραβοκύρην Τζεριγώτην καὶ φοβούμενος ὁ Μιχαλέας μήπως τοὺς συμβῇ ὅπως συνέβη εἰς ἓν καῖκι τοῦ Καπετανάκη, τὸ ὁποῖον ἀνακαλυφθὲν εἰς Κορώνην ὅτι ἦτον σπαρτιατικὸν ἐκράτησαν αὐτὸ οἱ Τοῦρκοι καὶ τὸ ἔσυραν ἔξω ὅπου εὐρίσκεται ἀκόμη ἐκεῖ συρμένον, ἔβαλε καραβοκύρην τὸν Ἰω. Ἀλιφεράκην μὲ τὸ ὁποῖον ἐμπαρκαρίσθησαν καὶ αὐτοί, δηλαδή ὁ Μπενάρδος καὶ Καταγὰς. Ἐμβῆκαν λοιπὸν εἰς τὸ καῖκι τοῦ Ἀναστασίου Μιχαλέα καὶ ἐπῆγαν εἰς Κορώνην, ὅπου ἐπώλησαν τὸ φορτίον τοῦς καὶ ἐπέστρεψαν μετὰ τρεῖς ἡμέρας εἰς Σκαρδαμούλαν καὶ παρέδωκαν τὸ καῖκι καὶ χρήματα εἰς τὸν Μιχαλέα. Τότε ἔρριψε πάλιν τὸ καῖκι τοῦ εἰς τὴν θάλασσαν ὁ εἰρημένος Ἰωάννης Ἀλιφεράκης, ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς κεφάλαια ὁ Γεώργιος Κουκούτζης, Σκαρδαμυλιώτης, Κυριακῆς Δημητράκης ἀπὸ τὴν ἐπάνω Σκαρδαμούλαν καὶ ἄλλοι τινες καὶ ἐφόρτωσαν τροφὰς καὶ τὰς ἐπῆγαν εἰς Κορώνην, καὶ μὴν ἠμποροῦντες νὰ πωλήσουν



ἐκεῖ ἐπῆγαν εἰς Μοθώνην καὶ ἐκεῖθεν εἰς Νεόκαστρον ὅπου ἐπώλησαν. Ἐπέστρεψαν πάλιν εἰς Μέζαπον τῆς Μάνης τὴν 23 τοῦ Ἀπριλίου, ἡμέραν τῆς ἐορτάσεως τοῦ Ἀγίου Γεωργίου, ἔδωσαν τὰ κεφάλαια εἰς τοὺς πραγματευτάς, διέτρουψαν ἐκεῖ δεκατρεῖς ἡμέρας καὶ καθ' ἡμέραν ἔβλεπον τρία ἢ τέσσαρα πλοῖα σπαρτιατικὰ ὅπου ἐξήρχοντο ἐκεῖθεν φορτωμένα τροφᾶς καὶ διενθύνοντο διὰ τὰ τουρκικὰ φρούρια. Τὸ λαντζόνι τοῦ Δημητράκη Τζάτζαρη, Λιμενάρχου, τὰ ἐσυνόδευεν ἕως τὰ μισὰ τοῦ μπογαζίου καὶ τὰ ἀσφάλιζε διὰ νὰ μὴ πειραχθῶσιν ἀπὸ ἄλλα καΐκια. Ἀπὸ τὸ Μέζαπον οὗτοι ἀνεχώρησαν διὰ Τζιζιόν μετὰ τὸ ἴδιον καΐκι τοῦ Ἰω. Ἀλιφεράκη.

Ταῦτα ἐξέθεντο οἱ παρουσιασθέντες μεθ' ὅρκου των ἔμπροσθεν ἡμῶν Προσ. Καγκελλαρίου καὶ τῶν ὑπογεγραμμένων μαρτύρων καὶ εἰς ἐνδειξιν ὑποφαίνονται.

Ἐν Αἰγίνῃ τῇ 23 Ἰανουαρίου 1829

Πανάγος Παντελάκος

Θεοδωρῆς Καταγᾶς

† Γιάννης Μπερνάρδος, μὴν ἡξεύροντας νὰ γράφω κάμνω τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ

Michele Clementschitsch testimonio alle firme

Ἀλέξιος Ν. Μίχου μάρτυς

G. Papamanoli

Canc. Intereno

Copia conforme all' originale si comunica al Risp. Tribunale di Mare a richiesta d Teodoro Coroneo, padron della barca pescareccia (tratta) "St Nicolo" predata da Nicolo Cucuzzi; per i fini, etc.

Egina a di 28 Gennaio S. V. 1829

G. Papamanoli

Canc. Intereno

Per verificazione della soprastante firma del Sig. G. Papamanoli, Canc. Inter. etc., etc.

Egina, come sopra

Gropious

Σημείωσις τῶν ὅσων ὁ πειρατὴς Νικόλαος Κουκούτζης ἐπῆρε μαζὶ μετὰ τὴν τράταν μου ὁ «Ἅγιος Νικόλαος» κατὰ τὸν Ἰανουάριον μῆνα τοῦ ἐνεστῶτος χρόνου, ζημία, ἔξοδα κ.τ.λ.

Ἡ τράτα μετὰ τὴν ἀποσκευὴν της	τάλληρα δίστηλα	300
646 τάλληρα τῆς ρεγγίνας	» »	635. 3.20
εἰς ψιλοὺς παράδες γρόσια ἑκατὸν πενήντα	» »	10
300 ὀκάδες σίδηρον ἀνὰ γρ. 1.20 ἢ ὀκᾶ	» »	30
80 ὀκάδες χάλκωμα καθαρίσο πρὸς γρόσια 6	» »	32
44 ὀκάδες τυρὶ πρὸς γρόσια 3	» »	8.12
		1016. 20

Εἰς τὰ φορέματα ἐμοῦ τε καὶ τῶν συντροφῶν καὶ διάφορα ἄλλα πράγματα κατὰ τὴν ξεχωριστὴν σημείωσιν

» » 203.14.

1219.14.20

Τόκος αὐτῶν ἐμπορευομένων, τοῦλάχιστον

» » 182.13.20

Ἐξοδα κρισολογίας καὶ ἄλλα

» » 162

Τάλληρα δίστηλα χίλια πεντακόσια ἐξήντα τέσσαρα καὶ γρόσια δέκα τρία

1564.13

Φυλάττων τὰ ἐπόμενα δικαιώματά μου ὑποσημειοῦμαι

Ἐν Αἰγίνῃ τῇ 22 Δεκεμβρίου 1828

(εἰς τὸ πρωτότυπον) Θεοδωρῆς Κορωναῖος

Per copia conforme etc.

G. Papamanoli

Egina 24 Decembre 1828 S. V.

Canc. Inter.

Per verificazione della soprastante firma del sig. G. Papamanoli Cancellieri Intereno

Egina come sopra

Gropius

